



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Стойка гидравлическая  
трансмиссионная BERGER**

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Компания Berger благодарит Вас за выбор нашей продукции. Продукция компании Berger отличаются простотой обслуживания, безопасностью в эксплуатации и высокой надёжностью.

Перед началом использования, просим Вас внимательно ознакомиться с данным руководством и сохранить его на весь срок использования оборудования.

*Компания BERGER «ВЫБИРАЙ! БЕРИ! ДЕЛАЙ!»*

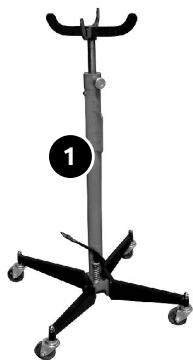
# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Назначение изделия

Трансмиссионная стойка Bergeer является гидравлическим домкратом. Она предназначена для подъёма и перемещения груза, не превышающего установленно-го производителем веса, имеет широкий диапазон высоты подъёма. Устройство обеспечивает надёжную фиксацию в процессе монтажа, демонтажа, перемещения, подъёма и опускания различных грузов, узлов и агрегатов автомобиля.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, внешний вид и комплект поставки оборудования без предварительного уведомления.

## Комплект поставки



- 1 Стойка трансмиссионная.
- 2 Инструкция и гарантийный талон.

## Характеристики изделия<sup>2</sup>

артикул	грузо-подъёмность (кг)	минимальная высота (мм)	максимальная высота (мм)	ход поршня (мм)	вес нетто (кг)	вес брутто (кг)	размеры упаковки (мм)
BG1276	500	1 000	1 900	900	30	38	1 100 x310 x270

## Требования безопасности при работе с трансмиссионной стойкой.

Во избежание причинения ущерба здоровью или имуществу, при работе с оборудованием необходимо соблюдать меры безопасности.

Запрещается превышать заявленную производителем грузоподъёмность (500 кг) трансмиссионной стойки.

Запрещается использовать неисправную трансмиссионную стойку.

Запрещается вносить конструкционные изменения в устройство трансмиссионной стойки.

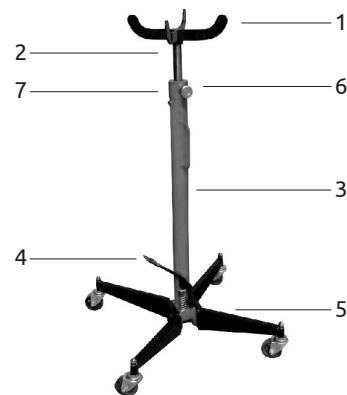
Во избежание травм, во время эксплуатации изделия, запрещается прикасаться к шарнирным и телескопическим соединениям трансмиссионной стойки.

Трансмиссионная стойка должна использоваться только на ровной и твёрдой поверхности.

Нарушение требований безопасности при работе с оборудованием, может повлечь за собой нанесение вреда здоровью человека и порчу имущества, а так же прекращение гарантийных обязательств со стороны производителя и продавца.

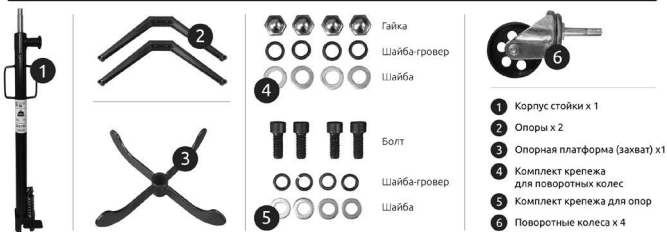
Перед использованием трансмиссионной стойки ознакомьтесь так же с информацией, приведенной на этикетке, наклеенной на неё.

## Устройство гидравлической стойки.



1. Платформа опорная.
2. Шток.
3. Корпус стойки.
4. Насос гидравлический с педальным приводом.
5. Платформа подкатная.
6. Вентиль клапана запорного.
7. Пробка маслозаливного отверстия.

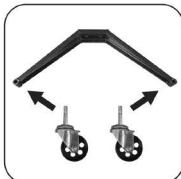
## Комплект поставки



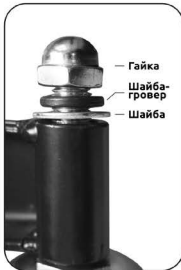
## Установка и подготовка к эксплуатации

Производите сборку стойки в следующей последовательности

**1.1** Установите шток поворотного колеса в втулку опоры.



**1.2** Наденьте на шток шайбу подходящего размера, далее шайбу-гровер и прикрутите поворотные колеса к опорам с помощью гаек.



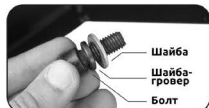
**1.3** Для затягивания крепежа необходимо использовать гаечный ключ или торцевую головку на 19 мм и рожковый ключ на 22 мм для блокировки вращения колеса во время его фиксации.



**2.1** Прикрепите опоры к корпусу стойки, для этого совместите отверстия на опоре с отверстиями на стойке.



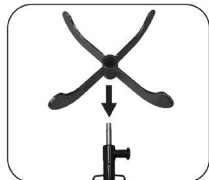
**2.2** Наденьте на каждый болт: шайбу-гровер, далее шайбу и закрутите болты в каждое из отверстий.



**2.3** Для затягивания болтов используйте шестигранный ключ на 8 мм.



**3** Установите стойку на колеса и оденьте на нее опорную платформу (захват).



**4** Трансмиссионная гидравлическая стойка КИФХОЙЗЕР готова к работе.



## Подготовка трансмиссионной стойки к работе.

Перед применением трансмиссионной стойки внимательно осмотрите её на предмет наличия подтёков гидравлической жидкости, вмятин и повреждений корпуса

- Протестируйте работоспособность стойки. Для этого:
  - Установите трансмиссионную стойку на ровную и твёрдую поверхность.
  - Закройте запорный клапан при помощи вентиля, повернув её по часовой стрелке до упора.
- Произведите несколько качков при помощи педали насоса гидравлического. Шток стойки и опорная платформа начнут подниматься. Поднимите их на максимальную высоту.
- Откройте запорный клапан, повернув вентиль против часовой стрелки. Шток должен начать опуститься под своим весом. Если шток не опускается, приложите усилия, надавив на опорную платформу.
- Поднимите и опустите шток несколько раз.
- Трансмиссионная стойка готова к работе.

## Порядок работы

1. Плотно закройте запорный клапан при помощи вентиля, повернув её по часовой стрелке до упора
2. Подкатите гидравлическую стойку под груз, для перемещения стойка имеет рукоятку на корпусе.
3. Нажатием на педаль насоса гидравлического, поднимите платформу до упора грузом.
4. Равномерно размещайте груз на стойке, не нарушайте центровки, убедитесь, что груз размещен по центру платформы и не происходит наклона стойки под весом.
5. Плавное поверните вентиль запорного клапана против часовой стрелки, и опустите шток с грузом до минимального уровня стойки. Внимание! Не поворачивайте резко вентиль когда стойка находится с грузом, во избежание падения груза.
6. Перед тем как перемещать стойку с грузом еще раз убедитесь, что груз надежно удерживается на стойке. Используя рукоятку, переместите стойку.

## Уход и обслуживание трансмиссионной стойки.

**ВНИМАНИЕ!** Трансмиссионная стойка Berger должен храниться вертикально (стоя на подкатной платформе), её шток должен находиться в крайнем нижнем положении, вентиль запорного клапана должен быть полностью закрыт. Стойка храниться на ровной поверхности, в сухом (относительная влажность не более 80%) и чистом месте.

Для предотвращения коррозии необходимо периодически проводить смазку движущихся частей стойки.

При полной или частичной замене гидравлической жидкости рекомендуется использовать гидравлическую жидкость соответствующую стандартам SAE 15.

Во избежание повреждения прокладок и уплотнительных колец, при чистке стойки, запрещается использовать абразивные вещества, растворители, бензин и керосин и др.

## Возможные неисправности и порядок их устранения.

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
Шток стойки не поднимается или не опускается.	В системе недостаточно гидравлической жидкости.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Необходимо проверить уровень гидравлической жидкости. Для этого: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Полностью откройте вентиль запорного клапана против часовой стрелки. Шток трансмиссионной стойки опустится вниз. Если шток не опускается, примените усилие к опорной платформе.</li> <li>• Откройте пробку маслозаливного отверстия и проверьте уровень гидравлической жидкости. Он должен быть на уровне нижнего края маслозаливного отверстия.</li> </ul> </li> <li>2. Долейте необходимое количество гидравлической жидкости. Внимание! Необходимо использовать только гидравлическую жидкость рекомендованную производителем.</li> <li>3. Закройте пробку.</li> <li>4. Закройте вентиль запорного клапана, повернув его по часовой стрелке до упора. Поднимите и опустите шток трансмиссионной стойки несколько раз. Гидравлическая жидкость полностью распределится по системе.</li> <li>5. Трансмиссионная стойка готова к работе.</li> </ol>
	В системе воздушная пробка.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Приоткройте запорный клапан, повернув вентиль на один оборот против часовой стрелки.</li> <li>2. Произведите семь качков педали гидравлического насоса.</li> <li>3. Закройте запорный клапан, повернув вентиль по часовой стрелки до упора.</li> <li>4. Поднимите шток домкрата в крайнее верхнее положение.</li> <li>5. Произведите ещё несколько качков после подъёма штока.</li> <li>6. Откройте масляную пробку. Лишний воздух выйдет из гидравлической системы. Установите масляную пробку на место.</li> </ol>

		<ol style="list-style-type: none"> <li>7. Опустите шток, открыв запорный клапан при помощи вентиля против часовой стрелки.</li> <li>8. Проверьте работоспособность стойки, несколько раз подняв и опустив шток.</li> <li>9. При необходимости повторите процедуру.</li> </ol>
Шток стойки опускается не полностью	Превышен уровень гидравлической жидкости.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Необходимо проверить уровень гидравлической жидкости. В случае если уровень гидравлической жидкости превышает уровень нижнего края масляного отверстия необходимо слить излишек жидкости.</li> <li>2. Для полного слива гидравлической жидкости необходимо повернуть вентиль запорного клапана против часовой стрелки и полностью опустить шток стойки. После этого открыть пробку маслозаливного отверстия и слить гидравлическую жидкость.</li> </ol>

Обратиться по вопросам гарантии и ремонта Вы можете непосредственно в место покупки или заполнить обратную форму на сайте [www.toolsberger.com](http://www.toolsberger.com). Либо прислать Ваше обращение на почту: [info@toolsberger.com](mailto:info@toolsberger.com).

## Гарантийные обязательства

Гарантийный срок для трансмиссионной стойки Berger составляет 12 месяцев с момента её покупки, при условии соблюдения правил использования, а так же условий обслуживания и хранения.

Если установлено, что поломка трансмиссионной стойки произошла по независящим от потребителя причинам и связана с дефектом материалов или нарушением технологических процессов при производстве, что в итоге делает невозможным её дальнейшее использование, стойка подлежит ремонту или замене в месте её покупки.

Для определения причин отказа или характера повреждений может потребоваться проведение технической экспертизы.

Замена или гарантийный ремонт производится после подтверждения компанией-производителем или уполномоченным сервисным центром соответствия требованиям гарантийных обязательств.

**Гарантия не распространяется** на сменные элементы комплекта поставки, колеса, конструктивные изменения, естественный износ и выработку инструмента, повреждения вызванные воздействием влаги и агрессивных сред, нарушением правил и норм эксплуатации.

Для подтверждения факта покупки оборудования необходимо заполнить и сохранить гарантийный талон на весь срок эксплуатации домкрата. Гарантийный талон заполняется в месте покупки товара.

Кроме гарантийного талона, потребитель должен предоставить документ, подтверждающий факт покупки оборудования.



## Гарантийный талон

Модель (артикул)		Печать продавца
Продавец (наименования места продажи)		
ФИО и подпись продавца		
Дата продажи		
Изделие осмотрено, внешних дефектов не обнаружено (подпись покупателя)		
С гарантийными условиями ознакомлен (подпись покупателя)		
Укажите причину возврата домкрата (заполняется в случае наступления гарантийного случая)		